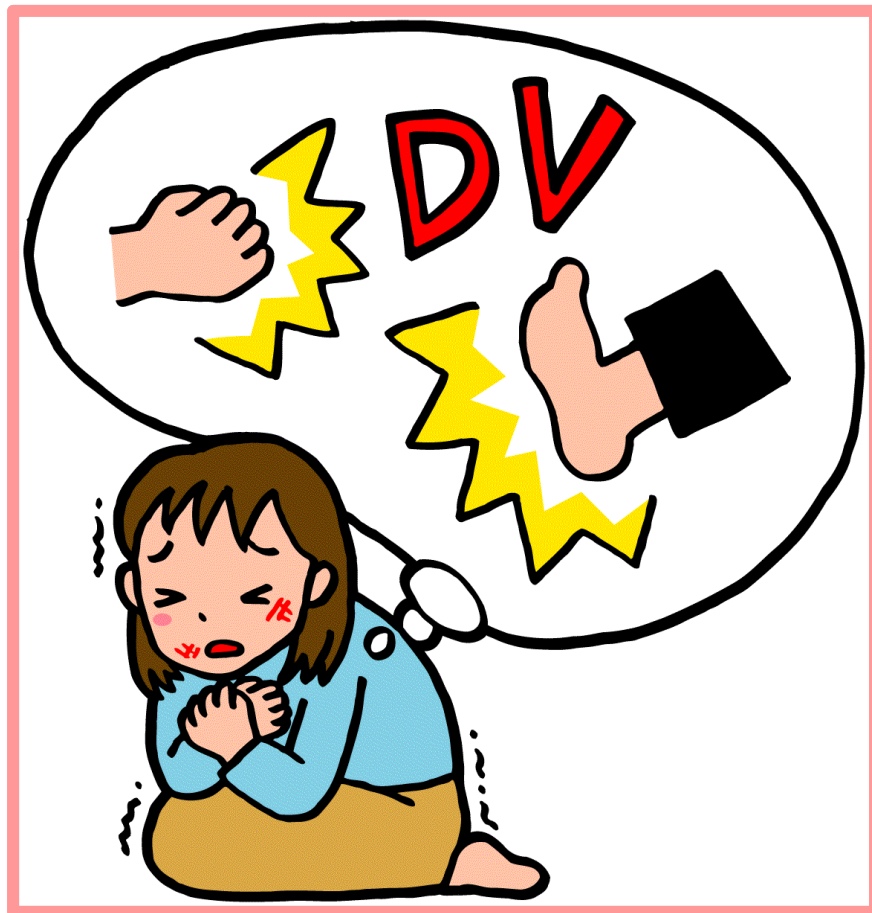


Bạn nào đang lo phiền
về bạo lực của vợ/chồng v.v.



Cảnh sát tỉnh Chiba

~ Những việc cảnh sát hỗ trợ ~

Muốn làm

Biên bản báo cáo thiệt hại

Làm Biên bản báo cáo thiệt hại sự bạo lực từ vợ/chồng để có thể bắt giữ họ hoặc xử lý là vụ án hình sự.

Muốn bỏ trốn

Chúng tôi giúp đỡ vào nơi tạm trú (Shelter v.v.) vì muốn tránh bạo lực từ vợ/chồng v.v., hoặc chuyển giao lại cho cơ quan hỗ trợ tự lập.

Muốn chú ý giúp

bỏ bạo lực

Cảnh sát sẽ cảnh cáo chỉ đạo đối với vợ/chồng v.v. nếu bạn mong là “Chú ý vợ/chồng tôi là đừng có dùng bạo lực đến tôi giúp.”

Không muốn

cho biết nơi bỏ trốn

Có thể không nhận Biên bản báo cáo người mất tích, nếu yêu cầu của bạn được chấp nhận là hợp lý.

Ngoài ra...

- Chế độ lệnh bảo hộ; phòng vợ/chồng v.v. đến gần bạn.
- Có các cơ quan liên quan để hỗ trợ những người bị hại của DV.

Làm sao không bị hại nữa

Đừng coi thường tình hình nguy hiểm của mình

Cũng có trường hợp bị rơi vào tình hình không thể sửa chữa, trong khi bị bạo lực nhiều lần nhưng không bỏ trốn, và ngại làm Biên bản báo cáo thiệt hại. Vì thế không được suy nghĩ đơn giản những trường hợp như là;

- Đánh đập cỡ này thì mình chịu được...
- Chuyện thường có mà...
- Không có rượu vào thì con người rất tốt...
- Một mình mình chịu đi thì không phiền ai...

✘**Tính cách bạo lực không dễ dàng mà thay đổi.**

An toàn là trên hết, lo phòng sớm tốt hơn

Một lần bạo lực rồi, bạo lực không bao giờ bớt đi. Vì thế phải suy nghĩ an toàn là trên hết và lo phòng sớm để không trở thành vụ án và chuẩn bị nơi tạm trú (Shelter hoặc những nhà của thân nhân mà họ chưa biết) v.v.

Nhờ sự giúp đỡ của gia đình bạn bè v.v.

Hãy nhờ sẵn sự giúp đỡ của gia đình bạn bè v.v. là những người lo lắng bạn nhất, chứ đừng có lo phiền một mình.

Những việc bạn cần làm

- Ghi chép lại ngày giờ, địa điểm, tình hình khi bị bạo lực và đi xin giấy chẩn đoán để chuẩn bị cho Biên bản báo cáo thiệt hại.
- Sự áp bức tánh mạng ,thân thể, tự do,danh tiếng, tài sản cũng là đối tượng Chế độ lệnh bảo hộ. Vì thế hãy ghi chép lại nội dung (lưu lại Mail và thư từ v.v.).
- Để chuẩn bị cho biện pháp tại Luật quy định Stalker, ghi chép lại tình hình

Chế độ lệnh bảo hộ

Chế độ lệnh bảo hộ là;

Lệnh tòa án pháp do thỉnh cầu của người bị hại, những khi có nguy cơ cao gây thương tích nghiêm trọng cho tâm thể, vì đang bị bạo lực và sự áp bức tánh mạng v.v. mà do bạo lực và đe dọa hơn nữa từ vợ/chồng v.v.

Nơi thỉnh cầu Chế độ lệnh bảo hộ;

Tòa án địa phương quản lý địa chỉ, nơi ở của người thỉnh cầu hoặc đối phương, hoặc là địa điểm gây bạo lực áp bức.

Những bạo lực thành đối tượng Chế độ lệnh bảo hộ;

- Bạo lực đối với thân thể từ vợ/chồng v.v.
- Sự áp bức đối với tánh mạng, cơ thể, tự do, danh tiếng, tài sản.

Các loại Chế độ lệnh bảo hộ;

- Lệnh đuổi nhà (thời hạn hiệu quả về cơ bản là 2 tháng, tối đa là 6 tháng)
 - Lệnh đuổi vợ/chồng v.v. ra khỏi nhà đang sống chung
- Lệnh cấm tiếp cận (thời hạn hiệu quả 1 năm)
 - Lệnh cấm đến gần bạn
 - Lệnh cấm đến gần bạn và con tuổi vị thành niên
 - Lệnh cấm đến gần gia đình thân nhân của bạn
 - Lệnh cấm điện thoại, Mail v.v. (kể cả hành vi với đứa con).

Nếu vi phạm Lệnh bảo hộ sẽ bị phạt tù không quá 2 năm hoặc phạt tiền không quá 200 man (2 triệu) yên theo quy định xử phạt.

MEMO